

DET

Dodatečné informace k soutěži a vysvětlení soutěžní dokumentace DÍLO: Fontána Vysočany – Dětské brouzdaliště a plastika

Umělecká instalace a revitalizace vodního prvku ve veřejném prostoru Městské části Prahy 9

Identifikační údaje zadavatele

Název zadavatele

Městská část Praha 9

IČO: 00063894

Adresa: Sokolovská 14/324, 180 49, Praha 9

Osoba oprávněná zastupovat zadavatele

Adam Vážanský, místostarosta

František Novotný, sekretář soutěže, IČO: 033 17 021

Identifikační údaje soutěže o návrh

Název soutěže o návrh

DET Fontána Vysočany, Dětské brouzdaliště a plastika, Umělecká instalace a revitalizace vodního prvku ve veřejném prostoru Městské části Prahy 9

Profil zadavatele

<https://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/481d7a41-8176-4a42-9f2d-23d1a76134f5>

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení jejích soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

1. DODATEČNÉ INFORMACE K SOUTĚŽI A VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE POSKYTNUTÉ K 4. 11. 2021

1.1. DOTAZ

Mohu se soutěže DET účastnit, pokud podnikám pouze na DIČ? IČO jako umělec nemusím mít (a nemám)

VYSVĚTLENÍ

K účasti v soutěži není třeba IČO. Na profilu zadavatele se zaregistrujete pomocí vašeho rodného čísla.

Ověření vaší registrace proběhne do 3 pracovních dnů. Zadavatel připomíná soutěžícím, aby provedli přihlášení a ověření na profilu zadavatele v předstihu před odevzdáním návrhu.

1.2. DOTAZ

Je specifikována délka popisu zhotovení a koncepce projektu?

VYSVĚTLENÍ

Délka popisu je na uvážení soutěžícího.

V Praze dne 4. 11. 2021
František Novotný
sekretář soutěže o návrh

2. DODATEČNÉ INFORMACE K SOUTĚŽI A VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE POSKYTNUTÉ K 3. 11. 2021

2.1. INFORMACE ZADAVATELE

Zadavatel připomíná soutěžícím, že soutěžní návrh je třeba odevzdat přes elektronický nástroj E-ZAK, odkaz na zakázku: <https://www.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/481d7a41-8176-4a42-9f2d-23d1a76134f5/zakazka/P21V00000004>

Do profilu je třeba se v předstihu registrovat prostřednictvím instance: Ověření pracovníkem podpory, Pomocí datové schránky, nebo Pomocí kvalifikovaného certifikátu.

Ověření proběhne do 3 pracovních dnů. Zadavatel připomíná soutěžícím, aby provedli přihlášení a

ověření na profilu zadavatele v předstihu před odevzdáním návrhu.

2.2. DOTAZ

Co se týče vymezeného místa na ono brouzdaliště. Týká se pouze onoho obdelníku ohrazeného v plánech červeně, nebo je možné itervenovat i do okolí. Je tam například to stromořadí, okolní chodníky, lavičky a další zatravněné okolní malých ploch?

VYSVĚTLENÍ

Zadavatel doporučuje soutěžícím soustředit se zejména na místo původního brouzdaliště a přilehlého prostranství označené v P.01 oranžově a bíle. Intervence v širším měřítku je na uvážení soutěžících.

„Lokalita umístění: Praha 9, při ulici Sokolovská, navazuje na park Podviní, ca 30 x 50 m, 1500 m2

Stávající vodní prvek, který má být v rámci soutěžního návrhu revitalizován, nebo případně nahrazen, je zobrazen oranžově v mapě v dokumentu P.01 Soutěžní zadání. Zadavatel předpokládá, že bude v rámci návrhu zprovozněn a osazen uměleckým dílem.

Návrh by měl zohlednit zapojení navrženého vodního prvku a plastiky do okolního prostředí. Součástí návrhu tedy může být i nové řešení přilehlého území zobrazeného bíle v mapě v dokumentu P.01 Soutěžní zadání, nicméně postačující je zpřístupnění díla z okolních pěších cest, tak aby byla možná interakce návštěvníka s vodním prvkem.“

2.3. DOTAZ

Předpokládaná cena za dílo je uvedena na e-zak ve výši 3 500 000 Kč a v P.01 Soutěžním zadání ve výši 4 500 000 Kč. Která cena je platná?

VYSVĚTLENÍ

Na profilu zadavatele je uvedena „Předpokládaná hodnota VZ: 3,5 milionu Kč“ Hodnota stanovená na profilu zadavatele je předpokládaná.

V soutěžních podmínkách v předmětu soutěže je uvedeno: "Odhadované celkové náklady na realizaci uměleckého díla a revitalizaci vodního prvku jsou 3,5 mil. Kč bez DPH." Hodnota stanovená v předmětu soutěže je předpokládaná.

V soutěžní dokumentaci je dále uvedeno: *"Předpokládaná hodnota zakázky zadané na základě soutěže je do 4,5 milionu korun"*

„Požadavky uvedené v dokumentu P.01 Soutěžní zadání jsou stanoveny jako doporučení“

2.4. DOTAZ

Náš soutěžní návrh počítá s položkami (zpevněné plochy, osvětlení, mobiliář, ...), které nejsou zmiňovány v tabulce "Rozpočet projektu".

Mají být součástí našeho rozpočtu kromě uměleckého díla i tyto položky:

zpevněné plochy, revitalizace zeleně, nová výsadba zeleně, mobiliář, osvětlení, obnova a zprovoznění vodního prvku... nebo je můžeme do návrhu díla začlenit jako doporučené řešení prostoru a nacenit pouze umělecká díla?

VYSVĚTLENÍ

Výsledná cena díla uvedená do rozpočtu soutěžního návrhu je na uvážení soutěžících a bude hodnocena porotou v rámci jednoho z kritérií pro hodnocení návrhu uvedených v soutěžních podmínkách.

Příloha PP03 Rozpočet projektu je podkladem pro zpracování rozpočtu a je vhodné jej upravit tak, aby odpovídal vašemu navrhovanému řešení.

Obnova a zprovoznění vodního prvku je Předmětem soutěže: *"Předmětem soutěže je najít nejlepší umělecké ztvárnění nové plastiky ve veřejném prostoru a revitalizace / zprovoznění stávajícího nepoužívaného brouzdaliště"*

V Praze dne 3. 11. 2021
František Novotný
sekretář soutěže o návrh

3. DODATEČNÉ INFORMACE K SOUTĚŽI A VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE POSKYTNUTÉ K 26. 10. 2021

3.1. DOTAZ

Jaký druh vizualizací očekáváte? Kresby? Fotokoláže? Nebo je nutné 3D? Či to necháváte na autorech?

VYSVĚTLENÍ

Vyobrazení soutěžního návrhu je stanoveno jako doporučený požadavek: Hlavní vyobrazení soutěžního návrhu – například fotografie modelu,

vizualizace, axonometrie, koláž, zákres do fotografie apod. Případná další zobrazení dle uvážení účastníků.

Dle kapitoly 6 SOUTĚŽNÍ NÁVRH, dokument Soutěžní podmínky:

„Elektronická prezentace – „Prezentace“
Uspořádání a forma

Hlavní prezentace bude uspořádána v PDF sešitu formátu přibližně A4, na šířku v doporučeném rozsahu 8 snímků. Prezentace bude odevzdána ve formátu PDF o rozlišení přibližně 150 dpi. Obsah

a) Titulní snímek – hlavní vyobrazení soutěžního návrhu na celém formátu snímku (například fotografie modelu, vizualizace, axonometrie, koláž, zákres do fotografie apod.)

b) Anotace návrhu v rozsahu ca 500 znaků vč. mezer

c) Situace celého prostoru doplněná grafickým měřítkem

d) Popis navrženého řešení – vysvětlení konceptu, použitých materiálů, postupů a technologií

e) Další libovolná média a formy co nejlépe vystihující návrh (například fotografie modelu, vizualizace, zvukové stopa, video, axonometrie, zákresy, pohledy a řezy, detaily, koláže, schémata apod.)

f) Rozpočet projektu – vyplněný vzor

Případná další zobrazení a popis návrhu dle uvážení účastníků.

V Praze dne 26. 10. 2021
František Novotný
sekretář soutěže o návrh

4. DODATEČNÉ INFORMACE K SOUTĚŽI A VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE POSKYTNUTÉ K 18. 10. 2021

4.1. DOTAZ

Gratuluji městské části k vyhlášení soutěže. Tato soutěž byla avizována měsíce před vyhlášením. V mém okruhu se nachází několik potenciálních účastníků. Mám vážné pochyby o tom, zda doba na zpracování je dostatečná. Současné nastavení s největší pravděpodobností povede k podstatné redukci počtu zaslaných prací. Vycházím i z vlastní

Fontána Vysočany – Dětské brouzdaliště a plastika; Umělecká instalace a revitalizace vodního prvku ve veřejném prostoru Prahy 9, v rámci programu Umění pro město, **Dodatečné informace k soutěži**

zkušenosti jako porotce v mnoha soutěžích a také jako účastníka mnoha mezinárodních soutěží.

Soutěž je samozřejmě vynikajícím způsobem jak zajistit za peníze daňových poplatníků co nejlepší výsledek. Obracím se na Vás přímo. Pokud chce městská část získat skutečně bohaté spektrum nápadů, je třeba revidovat časový plán soutěže.

VYSVĚTLENÍ

Soutěž probíhá na základě programu hl. m. Prahy Umění pro město. Soutěž musí zadavatel realizovat do konce tohoto roku. Prodloužení soutěžní lhůty není v tuto chvíli reálné.

S vědomím omezené soutěžní lhůty zadavatel omezil úřední náležitosti soutěžních návrhů, nepožaduje dokládání ověřených listin a výpisů, nepožaduje fyzické zaslání atd.

V Praze dne 18. 10. 2021

František Novotný

sekretář soutěže o návrh